

# NTQ

NEW  
THEATRE  
QUARTERLY

# 62

THE BENSON COMPANY  
FILM 'RICHARD III'

THE BIOSPHERE AND  
THE THEATRE OF THE WORLD

CAROLEE SCHNEEMANN  
STILL PERFORMING THE BODY

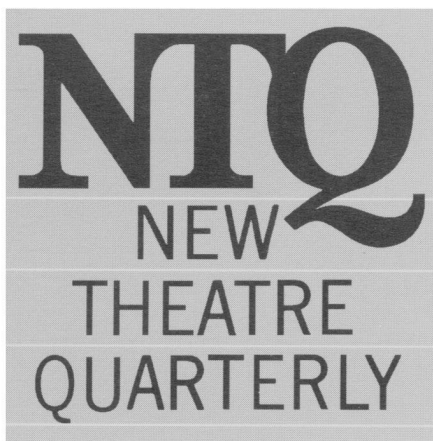
AFRO-CARIBBEAN  
THEATRE ARTS IN BRITAIN

THE BIRMINGHAM REP  
AND ITS URBAN SPACE

WHATEVER HAPPENED  
TO GAY THEATRE?

THE POLITICS OF SONG  
IN AFRICAN PERFORMANCE

SLOVAK THEATRE FROM  
COMMUNISM TO INDEPENDENCE



Successor journal to *Theatre Quarterly* (1971–1981)  
VOLUME XVI PART 2 (NTQ 62)

MAY 2000

*Editors*

CLIVE BARKER  
SIMON TRUSSLER

*Advisory Editors:* Arthur Ballet, Eugenio Barba, Susan Bassnett, Tracy Davis, Martin Esslin, Maggie Gale (*Book Reviews Editor*), Lizbeth Goodman, Peter Hepple, Ian Herbert, Jan Kott, Brian Murphy, Maria Shevtsova, Sarah Stanton, Juliusz Tyszka, Ian Watson

*Contents*

- RUSSELL JACKSON **107** Staging and Storytelling, Theatre and Film:  
*Richard III* at Stratford, 1910  
*rare footage illuminates stage practice and filmic development*
- BAZ KERSHAW **122** The Theatrical Biosphere and Ecologies of Performance  
*a biological microcosm and the 'theatre of the world'*
- BARNABY KING **131** The Afro-Caribbean Identity and the English Stage  
*intercultural prejudice, artistic practice – and cultural bureaucracy*
- CLAIRE COCHRANE **137** Theatre and Urban Space: the Case of  
Birmingham Rep  
*the shifting relationship between a theatre and a city*
- MARTIN ROHMER **148** Form as Weapon: the Political Function of Song  
in Urban Zimbabwean Theatre  
*how theatre utilizes and sometimes legitimizes political protest*
- CAROLEE SCHNEEMANN **155** Aphrodite Speaks: on the Recent Performance Art  
of Carolee Schneemann  
*the performance artist, her thinking, and her work in the 'nineties*
- DAGMAR INSTITORISOVA **163** Across Two Eras:  
AND DANIELA BACOVA  
Slovak Theatre from Communism to Independence  
*older and younger generations confront the challenges of 'freedom'*
- BRIAN ROBERTS **175** Whatever Happened to Gay Theatre?  
*politics and sexual politics, assimilation and assertion*
- JOANNA OSTROWSKA **186** 'My Future Plan? To Die':  
Grotowski's Last Visit to Wrocław  
*the final meeting between a theatrical master and his compatriots*
- 192** NTQ Reports and Announcements  
*assessment of NT 2000 – and the Century sees out the century*
- 195** NTQ Book Reviews  
*edited by Maggie Gale*

---

*New Theatre Quarterly* is published in February, May, August, and November by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England ISBN 0 521 78902 8 ISSN 0266 – 464X



## Editorial Enquiries

Oldstairs, Kingsdown, Deal, Kent CT14 8ES, England (e-mail: [simon@country-setting.co.uk](mailto:simon@country-setting.co.uk))

Unsolicited manuscripts are considered for publication in *New Theatre Quarterly*. They should be sent to Simon Trussler at the above address, but unless accompanied by a stamped addressed envelope (UK stamp or international reply coupons) return cannot be guaranteed. Contributors should follow the journal's house style as closely as possible. A style sheet is available on request.

---

## Subscriptions

*New Theatre Quarterly* (ISSN: 0266-464X) is published quarterly by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, UK, and The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA.

Four parts form a volume. The subscription price, which includes postage (excluding VAT), of Volume XVI, 2000, is £55.00 (US\$90.00 in the USA, Canada and Mexico) for institutions, £32.00 (US\$50.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the Journal is for their personal use. Single parts cost £15.00 (US\$25.00 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Prices include delivery by air. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers (in the USA, Canada and Mexico to the North American Branch). Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in the USA, Canada and Mexico to *New Theatre Quarterly*, Cambridge University Press, The Journals Department, 110 Midland Avenue, Port Chester, NY 10573-4930, USA.

Claims for missing issues will only be considered if made immediately on receipt of the following issue.

Information on *New Theatre Quarterly* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.cup.cam.ac.uk/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

---

**Copying:** This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by Sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$9.50. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0266-464X/2000 \$9.50.

Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. ISI Tear Sheet Service, 35021 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge University Press.

---

© 2000 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom  
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA  
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Typeset by Country Setting, Kingsdown, Deal, Kent CT14 8ES  
Printed and bound in the United Kingdom at the University Press, Cambridge